

Déclaration de protection des données

Dans cette déclaration de protection des données, nous vous informons sur les données personnelles que nous traitons en relation avec nos activités, y compris notre site Internet HRM. Nous indiquons notamment dans quel but, comment et où nous traitons quelles données personnelles. Nous vous informons en outre sur les droits des personnes dont nous traitons les données.

D'autres déclarations relatives à la protection des données ainsi que d'autres documents juridiques tels que des conditions générales (CG), des conditions d'utilisation ou des conditions de participation peuvent s'appliquer à certaines activités ou à des activités supplémentaires.

Nous sommes soumis à la législation suisse en matière de protection des données. La Commission européenne reconnaît que la législation suisse en matière de protection des données garantit une protection des données appropriée.

1 Adresses de contact

Responsabilités pour le traitement des données personnelles :

HRM Systems AG
Technikumstrasse 82
CH-8401 Winterthur

compliance@hrm-systems.ch

Nous précisons qu'il existe dans certains cas d'autres responsables du traitement des données personnelles.

2 Définitions et bases légales

2.1 Définitions

Les données personnelles sont toutes les informations se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable. Une personne concernée est une personne dont nous traitons les données personnelles.

Le traitement inclut toute utilisation de données personnelles, indépendamment des moyens et procédés employés, par exemple la consultation, la comparaison, l'adaptation, l'archivage, la conservation, l'extraction, la communication, la collecte, la saisie, la collecte, la suppression, la divulgation, le classement, l'organisation, l'enregistrement, la modification, la diffusion, l'association, la destruction et l'utilisation des données personnelles.

2.2 Bases légales

Nous traitons les données personnelles en conformité avec la législation suisse en matière de protection des données, notamment la loi fédérale sur la protection des données (loi sur la protection des données, LPD) et l'ordonnance sur la protection des données (OPDo).

Dans la mesure et pour autant que la loi sur la protection des données soit applicable, nous traitons les données personnelles conformément à au moins l'une des bases légales suivantes :

Art. 31 al. 2 let. a LPD : le traitement est en relation directe avec la conclusion ou l'exécution d'un contrat et les données traitées concernent le cocontractant.

Art. 31 al. 2 let. e LPD : les données personnelles sont traitées à des fins ne se rapportant pas à des personnes, notamment dans le cadre de la recherche, de la planification ou de la statistique, si les conditions suivantes sont réunies :

1. le responsable du traitement anonymise les données dès que la finalité du traitement le permet; si une anonymisation est impossible ou exige des efforts disproportionnés, il prend des mesures appropriées afin que les personnes concernées ne puissent pas être identifiées,
2. s'il s'agit de données sensibles, le responsable du traitement ne les communique à des tiers que sous une forme ne permettant pas d'identifier la personne concernée; si cela n'est pas possible, des mesures doivent être prises qui garantissent que les tiers ne traitent les données qu'à des fins ne se rapportant pas à des personnes,
3. les résultats sont publiés sous une forme ne permettant pas d'identifier les personnes concernées;

Art. 9 al. 1 LPD : Le traitement de données personnelles peut être confié à un sous-traitant pour autant qu'un contrat ou la loi le prévoit et que les conditions suivantes soient réunies :

- a. seuls sont effectués les traitements que le responsable du traitement serait en droit d'effectuer lui-même;
- b. aucune obligation légale ou contractuelle de garder le secret ne l'interdit.

Al. 2 : Le responsable du traitement doit en particulier s'assurer que le sous-traitant est en mesure de garantir la sécurité des données.

Al. 3 : Le sous-traitant ne peut lui-même sous-traiter un traitement à un tiers qu'avec l'autorisation préalable du responsable du traitement.

Al. 4 : Il peut faire valoir les mêmes motifs justificatifs que le responsable du traitement.

3 Nature, étendue et finalité

Nous traitons les données personnelles nécessaires à l'exercice durable, convivial, sûr et fiable de nos activités. Ces données personnelles peuvent notamment relever des catégories suivantes : données d'inventaire et de contact, données de navigateur et d'appareil, données de contenu, métadonnées ou données secondaires et données d'utilisation, données de localisation, données de vente ainsi que données contractuelles et de paiement.

Nous traitons les données personnelles pendant la durée nécessaire à la finalité ou aux finalités respectives ou requises par la loi. Les données personnelles dont le traitement n'est plus nécessaire sont anonymisées, pseudonymisées ou supprimées.

Nous ne traitons les données personnelles qu'avec le consentement de la personne concernée. Dans la mesure où le traitement est autorisé pour d'autres raisons légales, nous pouvons renoncer à demander le consentement.

Dans ce cadre, nous traitons notamment les informations qu'une personne concernée nous a volontairement communiquées lors de la prise de contact (par exemple par courrier postal, e-mail, sur les réseaux sociaux ou par téléphone), lors de l'enregistrement à une newsletter ou de l'inscription à un cours. Lorsque nous recevons des données sur d'autres personnes, les personnes qui les transmettent sont tenues de garantir la protection des données à leur égard ainsi que l'exactitude de ces données personnelles.

Nous traitons également les données personnelles que nous recevons de tiers, que nous obtenons de sources accessibles au public ou que nous collectons dans le cadre de nos activités, dans la mesure où un tel traitement est autorisé pour des raisons juridiques.

4 Candidatures

Nous traitons les données personnelles des candidat-e-s, dans la mesure où elles sont nécessaires pour évaluer leurs aptitudes à remplir un emploi ou pour l'exécution ultérieure d'un contrat de travail. Les données personnelles requises proviennent notamment des informations demandées, par exemple dans le cadre d'un appel d'offres. Nous traitons par ailleurs les données personnelles que les candidat-e-s communiquent ou publient de leur propre chef, notamment dans le cadre de courriers, d'un curriculum vitae et d'autres documents de candidatures ainsi que de profils en ligne.

Nous utilisons les services de tiers afin de publier des offres d'emploi au moyen d'un e-recrutement et pour rendre possibles et gérer les candidatures.

5 Données personnelles à l'étranger

En principe, nous traitons les données personnelles en Suisse.

6 Droits des personnes concernées

6.1 Exigences en matière de protection des données

Nous accordons aux personnes concernées l'ensemble des droits conformément au droit applicable en matière de protection des données. Les personnes concernées disposent notamment des droits suivants :

Renseignements : les personnes concernées peuvent demander si nous traitons des données personnelles les concernant et, si oui, de quelles données personnelles il s'agit. Les personnes concernées reçoivent en outre les informations nécessaires pour faire valoir leurs droits en matière de protection des données et garantir la transparence.

Correction et restriction : les personnes concernées peuvent rectifier les données personnelles inexactes, compléter les données incomplètes et restreindre le traitement de leurs données.

Suppression et opposition : les personnes concernées peuvent faire supprimer leurs données personnelles (« droit à l'oubli ») et s'opposer au traitement de leurs données avec effet immédiat.

Transmission et transfert des données : les personnes concernées peuvent demander la divulgation de leurs données personnelles ou le transfert de leurs données à un autre responsable du traitement.

Nous pouvons différer, restreindre ou refuser l'exercice des droits des personnes concernées dans les limites autorisées par la loi. Nous pouvons attirer l'attention des personnes concernées sur les éventuelles conditions à remplir pour l'exercice de leurs droits en matière de protection des données. Nous pouvons, par exemple, refuser de fournir tout ou partie des renseignements en faisant référence à des secrets d'affaires ou à la protection d'autres personnes. Nous pouvons, par exemple, refuser tout ou partie de la suppression de données personnelles en nous référant aux obligations légales de conservation.

Exceptionnellement, nous pouvons prévoir des frais pour l'exercice de nos droits. Nous informons préalablement les personnes concernées des coûts éventuels.

Nous sommes tenus d'identifier les personnes concernées qui demandent des renseignements ou font valoir d'autres droits par des mesures appropriées. Les personnes concernées sont tenues de collaborer.

6.2 Droit de recours

Les personnes concernées peuvent faire valoir leurs prétentions en matière de protection des données par voie juridique ou introduire une réclamation auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données.

En Suisse, l'autorité de surveillance en matière de protection des données pour les responsables du traitement privés et les organes fédéraux est le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT).

7 Sécurité des données

Nous prenons les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour garantir une sécurité des données adaptée au risque respectif. Nous ne pouvons toutefois pas garantir une sécurité absolue des données.

L'accès à notre site Internet se fait au moyen d'un cryptage de transport (SSL/TLS, en particulier avec le Hypertext Transfer Protocol Secure, en abrégé HTTPS). La plupart des navigateurs signalent le cryptage du transport à l'aide d'un cadenas dans la barre d'adresse.

Notre communication numérique est soumise, comme en principe toute communication numérique, à une surveillance de masse sans motif ni soupçon, ainsi qu'à toute autre surveillance par les autorités de sécurité en Suisse, dans le reste de l'Europe, aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Nous ne pouvons exercer aucune influence directe sur le traitement correspondant des données personnelles par les services secrets, les services de police et d'autres autorités chargées des affaires de sécurité.

8 Utilisation du site Internet

8.1 Cookies

Nous pouvons utiliser des cookies. Les cookies (nos propres cookies (First-Party-Cookies) et les cookies de tiers dont nous utilisons les services (Third-Party-Cookies)) sont des données enregistrées dans le navigateur. Ces données enregistrées ne doivent pas se limiter aux cookies traditionnels sous forme de texte.

Les cookies peuvent être enregistrés temporairement dans le navigateur sous forme de « cookies de session » ou pendant une certaine période sous forme de cookies permanents. Les « cookies de session » sont automatiquement supprimés lorsque le navigateur est fermé. Les cookies permanents ont une durée de conservation définie. Les cookies permettent notamment de reconnaître un navigateur lors de la prochaine visite de notre site Internet et ainsi d'analyser par exemple l'utilisation de notre site Internet.

Les cookies peuvent être désactivés ou supprimés à tout moment, en intégralité ou en partie, dans les paramètres du navigateur. Sans cookies, il se peut que notre site Internet ne soit plus entièrement disponible. Nous demandons, si nécessaire et dans la mesure où cela est nécessaire, activement le consentement à l'utilisation de cookies.

9 Notifications et communications

Nous envoyons des notifications et des messages par e-mail et via d'autres canaux de communication tels que les SMS.

9.1 Consentement et opposition

Vous devez en principe consentir expressément à l'utilisation de votre adresse e-mail et de vos autres adresses de contact, sauf si l'utilisation est autorisée pour d'autres raisons légales. Pour un éventuel consentement, nous utilisons dans la mesure du possible la procédure de « double opt-in », c'est-à-dire que vous recevez un e-mail avec un lien Internet sur lequel vous devez cliquer pour confirmer votre consentement afin d'éviter toute utilisation abusive par des tiers non autorisés. Nous pouvons consigner ces consentements, y compris l'adresse IP ainsi que la date et l'heure, pour des raisons de preuve et de sécurité.

Vous pouvez en principe vous opposer à tout moment à la réception de notifications et de communications telles que des newsletters. Demeurent réservées les notifications et communications nécessaires en lien avec nos activités.

9.2 Prestataires de services pour les notifications et les communications

Nous envoyons des notifications et des communications avec l'aide de prestataires spécialisés.

Nous utilisons en particulier :

Mailchimp : plate-forme de communication; prestataire : The Rocket Science Group LLC DBA Mailchimp (États-Unis) est une filiale d'Intuit Inc. (États-Unis); informations relatives à la protection des données : [Global Privacy Statement | Intuit](#) (en anglais).

eyevip cloud («eyevip») : outil de gestion de cours/événements; prestataire : eyevip cloud AG, Zurich (Suisse); informations relatives à la protection des données : [déclaration de protection des données eyevip](#) (en allemand).

10 Médias sociaux

Nous sommes présents sur les réseaux sociaux et autres plateformes en ligne afin de communiquer avec les personnes intéressées et de les informer de nos activités. Dans le cadre de ces plateformes, les données personnelles peuvent également être traitées en dehors de la Suisse et de l'Espace économique européen (EEE).

Les conditions générales de vente (CGV) et les conditions d'utilisation ainsi que les déclarations de protection des données et autres dispositions des différents exploitants de ces plateformes s'appliquent également. Ces dispositions renseignent en particulier sur les droits des personnes concernées directement vis-à-vis de la plateforme en question, ce qui inclut par exemple le droit d'accès.

11 Services de tiers

Nous utilisons les services de tiers spécialisés pour exercer nos activités de manière durable, conviviale, sûre et fiable. Ces services nous permettent notamment d'intégrer des fonctions et

des contenus à notre site Internet. Lors d'une telle intégration, pour des raisons techniques impératives, les services utilisés enregistrent au moins temporairement les adresses IP des utilisatrices et utilisateurs.

À des fins statistiques, techniques et de sécurité nécessaires, les tiers dont nous utilisons les services peuvent traiter des données en lien avec nos activités de manière agrégée, anonymisée ou pseudonymisée. Il s'agit par exemple de données de performance ou d'utilisation permettant de proposer le service respectif.

Nous utilisons notamment :

Services de Google : prestataires : Google LLC (États-Unis) / Google Ireland Limited (Irlande) pour les utilisatrices et utilisateurs de l'Espace économique européen (EEE) et de la Suisse; informations générales sur la protection des données : « Principes de protection des données et de sécurité », Déclaration de confidentialité, « Google s'engage à respecter les lois applicables en matière de protection des données », « Guide de protection des données dans les produits Google », « Comment nous utilisons les données de sites Internet ou d'applications sur lesquels nos services sont utilisés » (données de Google), « Types de cookies et autres technologies utilisés par Google », « Publicité personnalisée » (activation/désactivation/paramètres).

Services de Microsoft : prestataires : Microsoft Corporation (États-Unis)/Microsoft Ireland Operations Limited (Irlande) pour les utilisatrices et utilisateurs de l'Espace économique européen (EEE), de la Grande-Bretagne et de la Suisse; informations générales sur la protection des données : « Protection des données chez Microsoft », « Protection des données et sphère privée (Trust Center) », déclaration de confidentialité, tableau de bord sur la protection des données (paramètres des données et de protection des données).

Confluence-Cloud : portail clients; exploitant : catworkx AG, Winterthur; prestataire : Atlassian Corporation Plc. pour les utilisatrices et utilisateurs de l'Espace économique européen (EEE), de la Grande-Bretagne et de la Suisse; informations générales sur la protection des données : [Protection des données complète | Atlassian.](#)

11.1 Infrastructure numérique

Nous utilisons des services de tiers spécialisés afin d'avoir accès à l'infrastructure numérique nécessaire dans le cadre de nos activités. Cela inclut par exemple les services d'hébergement et de stockage de prestataires sélectionnés.

Nous utilisons en particulier :

Services de Microsoft : prestataires : Microsoft Corporation (États-Unis)/Microsoft Ireland Operations Limited (Irlande) pour les utilisatrices et utilisateurs de l'Espace économique européen (EEE), de la Grande-Bretagne et de la Suisse; informations générales sur la protection des données : « Protection des données chez Microsoft », « Protection des données et sphère privée (Trust Center) », Déclaration de confidentialité, Tableau de bord sur la protection des données (paramètres des données et de protection des données).

11.2 Possibilités de contact

Nous utilisons les services de prestataires choisis pour mieux communiquer avec des tiers, par exemple des clientes et clients existants et potentiels.

11.3 Conférences audio et vidéo

Nous utilisons des services spécialisés dans les conférences audio et vidéo pour communiquer en ligne. Cela nous permet par exemple d'organiser des réunions virtuelles ou des cours en ligne et des webinaires. Les textes juridiques des différents services, tels que les déclarations de protection des données et les conditions d'utilisation, s'appliquent également à la participation à des conférences audio et vidéo.

Selon votre situation personnelle, nous recommandons de mettre le microphone en mode silencieux par défaut et de flouter l'arrière-plan ou d'afficher un arrière-plan virtuel.

Nous utilisons notamment :

Microsoft Teams : plate-forme utilisée notamment pour les conférences audio et vidéo; prestataire : Microsoft; informations spécifiques à Teams : « Protection des données et Microsoft Teams ».

11.4 Services Google

Nous utilisons notamment :

Google Maps y compris la plate-forme Google Maps : service de cartographie; prestataire : Google; informations spécifiques à Google Maps : « Comment Google utilise les données de localisation ».

Google Analytics : analyse de l'utilisation du site Internet; prestataire : Google; informations spécifiques à Google Analytics : mesure également via différents navigateurs et appareils (Cross-Device Tracking) ainsi qu'avec des adresses IP pseudonymisées qui ne sont transmises intégralement que de façon exceptionnelle à Google aux États-Unis, « Protection des données », « Add-on de navigateur pour la désactivation de Google Analytics ».

Google Tag Manager : intégration et gestion de balises de site Internet et d'autres services de Google et de tiers; prestataire : Google; informations spécifiques à Google Tag Manager : « Données saisies avec Google Tag Manager »; d'autres informations sur la protection des données sont disponibles pour les différents services intégrés et gérés.

12 Dispositions finales

Nous pouvons à tout moment modifier et compléter la présente déclaration de protection des données. Nous vous informerons de ces modifications et compléments en publiant la déclaration de protection des données la plus récente sur notre site Internet.